



**JABATAN PERHUTANAN SABAH**

**BORANG JPHTN(FIT) – A**

---

BORANG PERMOHONAN LESEN DAN MEMBESARKAN KILANG PAPAN/PLYWOOD/VENEER/  
BLOCKBOARD/MOULDING/PERABOT/PARTICLE BOARD/CHIPS DAN LAIN-LAIN KILANG  
MEMPROSES KAYU-KAYAN. (KECUALI KILANG KILN DRY & WOOD-PRESERVATION)

---

SILA PASTIKAN YANG KESEMUA DOKUMEN-DOKUMEN DAN PROSIDUR SEPERTI DI LAMPIRAN  
“A” ADALAH DISERTAKAN DAN DITURUTI.

(Please ensure that all documents and procedures as listed in Appendix “A” are attached and adhered to).

---

**SENARAI SEMAKAN KERJA (CHECK LIST) OLEH PEGAWAI PERHUTANAN DAERAH BERKENAAN BAGI PEMROSESAN PERMOHONAN BARU LESEN PERKILANGAN BERASASKAN KAYU DI SABAH**

<b><u>Bil</u></b>	<b><u>Senarai</u></b>	<b><u>Tandakan (/)</u></b>
(1)	Surat rekomendasi Pegawai Perhutanan Daerah yang berkenaan	<input type="checkbox"/>
(2)	Tapak kilang yang dicadangkan tidak termasuk dalam Hutan Simpan	<input type="checkbox"/>
(3)	Tapak kilang yang dicadangkan terletak di zon industri <u>ATAU</u> di atas tanah bergeran mempunyai kelulusan daripada Jabatan Tanah Dan Ukur (JT & U) dimana JT & U membenarkan aktiviti perusahaan/perkilangan di atas tanah bergeran yang bukan berstatus kegunaan perindustrian.	<input type="checkbox"/>
(4)	Bagi kilang yang memproses komponen perabot, mesin Rotary Lathe yang dipasang tidak lebih daripada 1 unit dan untuk kegunaan sendiri bagi pemprosesan produk perabot (Had saiz mesin ialah 4 kaki dan kebawah).	<input type="checkbox"/>
(5)	Mempunyai kelulusan tapak kilang daripada pihak Berkuasa Tempatan atau Pejabat Daerah yang berkenaan.	<input type="checkbox"/>
(6)	Mempunyai dokumen pengesahan status syarikat seperti berikut : a) Memorandum of Article of Incorporation b) Form 24 c) Form 49 d) SSM info yang disahkan secara talian SSM e) Sijil Pendaftaran syarikat f) Sijil Saham g) Lesen Berniaga h) Minimum Modal Berbayar RM100,000	<input type="checkbox"/>
(7)	Peta cadangan tapak kilang	<input type="checkbox"/>
(8)	Mill/Machinery Layout Plan	<input type="checkbox"/>
(9)	Komen daripada Jabatan Alam Sekitar	<input type="checkbox"/>
(10)	Konsesi Balak/Pembekal balak/sumber kayu	<input type="checkbox"/>

**BAHAGIAN 1 (MAKLUMAT SYARIKAT)**  
**PART 1 (COMPANY'S PARTICULARS)**

1. NAMA SYARIKAT : \_\_\_\_\_  
(Company's Name)
2. ALAMAT : \_\_\_\_\_  
(Address)
3. NO. TELEFON : \_\_\_\_\_  
(Telephone No.)
4. NO. FAX : \_\_\_\_\_  
(Fax No.)
5. NO. SIJIL PENDAFTARAN : \_\_\_\_\_ BERTARIKH : \_\_\_\_\_  
(Registration Certificate No.) (Date)
6. MODAL DIBENARKAN : \_\_\_\_\_  
(Authorised Capital)
7. MODAL DIKELUARKAN : \_\_\_\_\_  
(Paid-Up Capital)
8. EKUITI SYARIKAT : TEMPATAN : \_\_\_\_\_ %  
(Company's equity) (Local)
- \* ASING : \_\_\_\_\_ %  
(Foreign)
- \*SILA NYATAKAN KEWARGANEGARAAN  
(Please specify nationality)
9. SYER BUMIPUTERA : \_\_\_\_\_  
(Bumiputra Share)
10. NO. KEAHLIAN TAS : \_\_\_\_\_  
(TAS Membership No.)
11. NO. KEAHLIAN STIA : \_\_\_\_\_  
(STIA Membership No.)

12. SENARAI NAMA AHLI LEMBAGA SYARIKAT  
(Names of Company's Board of Director)

NAMA, NO. K.P ATAU NO. PASSPORT, ALAMAT & NO. TELEFON (Name, I.C No. or Passport No., Address, Telephone No.)	BILANGAN SAHAM (No. of Shares)	JAWATAN DALAM SYARIKAT (Position in the Company)	PEKERJAAN (Occupation)	KEWARGA- NEGARAAN (Citizenship)

13. SENARAI PEMEGANG SAHAM SELAIN DARIPADA AHLI LEMBAGA PENGARAH SYARIKAT  
(List of Share Holders other than Company's Board of Directors)

NAMA, NO. K.P ATAU NO. PASSPORT, ALAMAT & NO. TELEFON (Name, I.C No. or Passport No., Address, Telephone No.)	BILANGAN SAHAM (No. of Shares)	JAWATAN DALAM SYARIKAT (Position in the Company)	PEKERJAAN (Occupation)	KEWARGA- NEGARAAN (Citizenship)

BAHAGIAN 11 : BUTIR-BUTIR KILANG  
(Part 11 : Mill's Particulars)

1. TEMPAT KEDUDUKAN KILANG : \_\_\_\_\_  
(Location of Mill)
2. KOS PROJEK : \_\_\_\_\_  
(Project Cost)
- |      |   |    |  |
|------|---|----|--|
| i)   | KOS TANAH<br>(Cost of Land)                             | RM |  |
| ii)  | KOS BANGUNAN<br>(Cost of Factory Building)              | RM |  |
| iii) | KOS MESIN<br>(Cost of Plant & Machineries)              | RM |  |
| iv)  | KOS LAIN-LAIN KELENGKAPAN<br>(Cost of other equipments) | RM |  |
|      | JUMLAH KECIL<br>(Sub Total)                             | RM |  |
| v)   | PERBELANJAAN PERSEDIAAN<br>(Preparational Expenditures) | RM |  |
| vi)  | KAPITAL PERMULAAN<br>(Working Capital)                  | RM |  |
|      | JUMLAH<br>(Total)                                       | RM |  |
|      | JUMLAH PELABORAN PROJEK<br>(Project's Total Investment) | RM |  |
3. DAYA PENGELUARAN KILANG SEBULAN (M3) BERDASARKAN KERJA 8 JAM SEHARI.  
(Installed Capacity of Mill per month (M3) based on 8 hours working day)
- MASUKKAN : \_\_\_\_\_ M3  
(Input)
- PENGELUARAN : \_\_\_\_\_ M3  
(Output)

4. ANGGARAN PENGELUARAN – MASA KERJA 8 JAM SEHARI  
(Production estimate = 8 hours working days)

JENIS BARANG (Type of Product)	ANGGARAN PENGELUARAN (Production estimate)		
	TAHUN 1 (Year 1) M3	TAHUN 2 (Year 2) M3	TAHUN 3 (Year 3) M3
(i)			
(ii)			
(iii)			
(iv)			

5. PERMULAAN PEMBINAAN DAN PENGELUARAN  
(Commencement of construction and production)

	<u>BERMULA/Start</u>	<u>SELESAI/Completion</u>
(i) KERJA MERATAKAN : (Leveling work)	_____	_____
(ii) BANGUNAN KILANG : (Factory)	_____	_____
(iii) PEMASANGAN MESIN : (Machinery Installation)	_____	_____
(iv) PENGELUARAN : (Production)	_____	_____

6. SUMBER KAYU BALAK UNTUK KILANG  
(Mill's source of logs)

	NO. LESEN/Licence No.	HEKTAR/Hectare
(i)	_____	_____
(ii)	_____	_____
(iii)	_____	_____
(iv)	_____	_____
(v)	_____	_____

7. ANGGARAN KEUNTUNGAN  
(Profit Estimates)

	TAHUN I (Year I)	TAHUN II (Year II)	TAHUN III (Year III)
(i) JUALAN KASAR (Gross Sales)	RM _____	RM _____	RM _____
(ii) KOS (Cost)	RM _____	RM _____	RM _____
(iii) KEUNTUNGAN BERSIH (Net Profit)	RM _____	RM _____	RM _____

8. PEKERJAAN (Employment)	BUMIPUTRA (Bumiputra)	B/BUMIPUTRA (B/Bumiputra)	RAKYAT MALAYSIA (Malaysian)	LAIN-LAIN (Others)	JUMLAH (Total)
i) ESEKUTIF (Executive)	_____	_____	_____	_____	_____
ii) PENGAWASAN & TEKNIKAL (Supervisory & Technical)	_____	_____	_____	_____	_____
iii) PEKERANIAN (Clerical)	_____	_____	_____	_____	_____
iv) PEKERJA KILANG (Factory Workers)					
a. MAHIR (Skilled)	_____	_____	_____	_____	_____
b. TIDAK MAHIR (Unskilled)	_____	_____	_____	_____	_____

---

JUMLAH  
(Total)

---

9. PASARAN  
(Marketing)

i) EKSPORT (Export)	:	_____	%
TEMPATAN (Local)	:	_____	%

10. JENIS-JENIS KAYU (KAYU KERAS, BERAT, SEDERHANA, RINGAN) DAN SAIZ-SAIZ YANG DIPOTONG).  
(Types of logs Cut (Hardwoods/heavy/medium/light) and their sizes)

---

11. PANJANG BALAK YANG DIPOTONG (NYATAKAN JIKA ADA POTONGAN-POTONGAN PANJANG YANG KHAS, MISALNYA TIANG DAN LAIN-LAIN LAGI.  
(Length of logs cut please state if any special lengths cut, e.g.S.E.B post etc).

---

12. ADAKAH PEMOHON BERSEDIA MEMBUAT PERUBAHAN-PERUBAHAN YANG BESAR JIKA PERUBAHAN ITU DISYORKAN.  
(Would the applicant be prepared to make extensive changes if such changes are recommended).

---

13. ADAKAH DICADANGKAN MEMBUAT PERUBAHAN BERPERINGKAT-PERINGKAT.  
(Is there any proposal to make changes in stages).

---

14. APAKAH KEMUNGKINAN UNTUK TAMBAHAN DI MASA DEPAN SELAIN DARIPADA YANG DICADANGKAN SEKARANG.  
(What are the possibilities of further expansion besides the one presently proposed).

---

15. NYATAKAN SAMA ADA “KILN-DRIED” DAN “WOOD PRESERVATION” AKAN DIDIRIKAN.  
(Specify if “Kiln-Dried” and “Wood Preservation” would be erected).

---



16. KETERANGAN MENGENAI MESIN DAN GERGAJI  
(Description of Machinery and saws)

a.	JENIS (Type)	JUMLAH (Total)	SAIZ (Size)	KUASA (Power)	CARA MENGHULUR (Feed)
i)	Breakdownsaw	_____	_____	_____	_____
ii)	Bandsaw	_____	_____	_____	_____
iii)	Re-Saw	_____	_____	_____	_____
iv)	Circular Saw	_____	_____	_____	_____
v)	Moulder	_____	_____	_____	_____
vi)	_____	_____	_____	_____	_____
vii)	_____	_____	_____	_____	_____
viii)	_____	_____	_____	_____	_____

b. JUMLAH MESIN YANG DITAMBAHKAN KE KILANG YANG SEDIA ADA.  
(Total No. of Machinery added to the existing machineries)

i)	_____	_____	_____	_____	_____
ii)	_____	_____	_____	_____	_____
iii)	_____	_____	_____	_____	_____
iv)	_____	_____	_____	_____	_____

17. JENIS-JENIS PENCEMARAN. SILA TANDAKAN :  
(Type of Pollution)

i)	KEBISINGAN : (Noise)	_____
ii)	UDARA : (Air)	_____
iii)	AIR : (Water)	_____

18. CARA MEMBUANG HABUK GERGAJI DENGAN MESIN ATAU TANGAN.  
(Sawdust extraction mechanical or manual)

\_\_\_\_\_

19. PENGHAPUSAN BENDA BUANGAN (SAMADA DIBAKAR DENGAN PEMBAKAR BAHAN API, DANDANG, DIGUNAKAN SEBAGAI PENIMBUS PAYA DAN LAIN-LAIN LAGI)  
(Waste disposal (Burnt-incinerator, boiler, etc used as swamp fill etc)

\_\_\_\_\_

20. SISTEM MEMBAWA BAHAN YANG SUDAH DIGERGAJI  
(Conveyance system of sawn products).

---

21. KAEDAH PENGENDALIAN BALAK DAN LAIN-LAIN  
(Handling methods of logs, etc)

---

SAYA MENGAKU BAHAWA SEGALA MAKLUMAT YANG DIBERI DALAM BORANG INI,  
SEPANJANG PENGETAHUAN DAN KEPERCAYAAN SAYA ADALAH BENAR DAN BETUL.  
(I hereby declare that to the best of my knowledge and belief all information given herein are true and correct).

TARIKH : \_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
TANDATANGAN PEMOHON DENGAN  
COP PERNIAGAAN.  
(Signature fo applicant with company's  
official stamp).

NAMA : \_\_\_\_\_  
(Name)

KEDUDUKAN JAWATAN :  
(Position/designation)

---

## APPENDIX A

### **PERMOHONAN LESEN KILANG MOULDING/SAWMILL/PLYWOOD/VENEER/BLOCKBOARD DAN LAIN-LAIN LESEN KILANG PEMROSESAN BERASASKAN KAYU**

#### **A. DOKUMEN ASAS**

1. Bukti Pemilikan tanah/Surat Kebenaran Menduduki tanah mengikut jenis tanah :-

Hutan Simpan

- Occupation Permit (OP) daripada Jabatan Perhutanan Sabah

Tanah Kerajaan (Stateland)

- TOL
- Surat tiada halangan daripada Jabatan Tanah & Ukur

Tanah bergeran (Alienated land)

- Geran Tanah
- Surat tiada halangan daripada Jabatan Tanah & Ukur /Pejabat Daerah/Pemungut Hasil

Zon Perindustriaan ( Industrial Land)

- KKIP, Seguntor ITC, Tanjung Batu, Kinanis ITC, Batu Sapi ITC
- Kebenaran dari Jabatan Pembangunan Perindustrian

2. Borang Permohonan lesen kilang mengikut jenis lesen:-

**Borang JPHTN (FIT) - A**

3. Dokumen pengesahan kewujudan syarikat:-

- a) Memorandum of Article of incorporation
- b) Borang 49
- c) Borang 24
- d) SSM info yang disahkan secara talian SSM
- e) Lesen perniagaan
- f) Sijil Pendaftaran syarikat
- g) Sijil saham
- h) Minima Modal Berbayar RM100,000.00

4. Surat Resolusi dari Lembaga Pengarah untuk permohonan lesen pemrosesan kayu-kayan dari Jabatan Perhutanan Sabah

5. Peta Cadangan tapak kilang

6. Mill/Machinery layout Plan

7. komen daripada Jabatan Alam Sekitar

8. Pemohon hendaklah memilik konsesi balak sendiri dan nyatakan kawasan balaknya, hektar (kawasan belum dibalak), no lesen pembalakan dan lokasi kawasan balak. Sekiranya pemohon tidak memilik konsesi balak sendiri, pemohon hendaklah mengemukakan sekurang-kurangnya 2 pembekal yang dapat membekalkan balak/papan digergaji dalam jangkamasa panjang dan nyatakan no lesen pembekal balak/no lesen kilangnya.

9. Permohonan untuk lesen baru hendaklah dikemukakan kepada Ketua Konservator Hutan melalui Pegawai Perhutanan Daerah berkenaan.
10. Surat rekomendasi dari Pegawai Perhutanan Daerah berkenaan.
  - Komen DFO mengenai keselamatan Hutan simpan dan impak kepada sungai dan syor pelupusan pembuangan kilang'woodwastes/oil/dust'.

**B. DOKUMEN YANG DIPERLUKAN SELEPAS MENDAPAT SURAT KELULUSAN LICENCE KILANG SEBELUM LESEN ASAL DIKELUARKAN OLEH PEGAWAI PERHUTANAN DAERAH**

1. Sekiranya nilai pelaburan melebihi RM2.5 juta dan/atau bilangan pekerja sepenuhmasa lebih daripada 75 orang, perlu memperolehi kelulusan 'Federal Manufacaturing Licence (FML) daripada MIDA. Sekiranya nilai pelaburan kurang daripada RM2.5 juta dan/atau bilangan pekerja kurang daripada 75 orang telah memperolehi kelulusan State Government Approval(SGA)daripada Kementerian/ Jabatan Pembangunan Perindustrian Negeri Sabah.
2. Kelulusan plan tapak/kilang daripada:-
  - a) Majlis Perbandaran sekiranya terletak dikawasan Bandar/Pejabat Daerah Berkenaan.
  - b) Jabatan Alam Sekitar
3. Mendapat pengesahan daripada Department of Safety & Health - 'Certificate of fitness' mengenai mesin dan sebagainya.
4. Pembayaran Yuran lesen
5. Daftar Sijil Kontraktor